



April - Avril 2025
Volume 40

Newsletter – Bulletin

Notes from the President - Notes du président

Bonsai design is a subject which can stimulate interesting discussions amongst bonsai enthusiasts. A bonsai can often offer more than one design, specially collected trees.

At our March meeting, Steve Ulrich gave us a presentation on a design change that he did on a collected thuya. The tree which was originally designed as a semi-cascade was transformed by Steve into an informal upright.

The reason for the major design change was to better showcase the

La mise en forme d'un bonsaï est un sujet qui peut stimuler des discussions intéressantes parmi les amateurs de bonsaï. Un bonsaï peut souvent offrir plus d'un modèle de mise en forme, particulièrement d'arbres cueillis en nature.

Lors de notre réunion de mars, Steve Ulrich nous a fait une présentation sur un changement de design sur un thuja ainsi cueilli en nature. L'arbre, conçu à l'origine comme une semi-cascade, a été transformé par Steve en un arbre dressé informel.

La raison de ce changement majeur de design était de mieux mettre en

(Continued on:- Suite : page 4)

Cascade (before) - semi-cascade (avant)



Collected Thuya -
Thuja cueilli en nature

Informal upright (after) - Dressé informel (après)



Inside this issue Dans ce numéro

Notes from the President - Notes du président.....	1
Publicity - Publicités	2
Meeting - Rencontre	3
Tuesday, April 22nd, 2025, 7:00 p.m. Le Mardi 22 avril 2025, 19 h	
Upcoming courses and workshops - Cours et ateliers à venir.....	3
Swap Shop - Marché aux puces.....	4
Publicity - Publicités	5
Ambassador's Award - Prix de l'ambassadeur	6
Executive - Exécutif	7
Contact Us - Nous joindre.....	7
Meeting Location - Lieu des rencontres	7



40 Years
Ans

Ottawa Bonsai Society
Société de bonsaï d'Ottawa
1984 -2024



In the beautiful region of Lanaudière north of Montreal, we invite you to come and visit our installations and our collections of bonsai and penjings imported from China, Korea, Japan and Canada. We have a wide selection of pre-bonsai (yamadori) and bonsai of all sizes.

For members of the Ottawa Bonsai Society, we offer a 10% discount on pots, tools, wire and accessories.

We are open from Tuesday to Sunday from 10:00 a.m. to 4:00 p.m. If you plan to visit us, it is best to notify us by phone. Guided tours are available at \$15 (tax included) per person upon reservation. We accept payment by Interact as well as MasterCard and Visa.

Looking forward to sharing our passion with you!

Dans la belle région de Lanaudière au nord de Montréal, nous vous invitons à venir visiter nos installations et nos collections de bonsaïs et de penjings importés de Chine, de Corée, du Japon et du Canada. Nous avons un vaste choix de pré-bonsaï (yamadori) et de bonsaïs de toutes les tailles.

Aux membres de la Société de bonsaï d'Ottawa, nous offrons un rabais de 10% sur les pots, les outils, le fil à ligaturer et les accessoires.

Nous sommes ouverts du mardi au dimanche de 10 h à 16 h. Si vous comptez nous visiter, il est préférable de nous en prévenir par téléphone. Des visites guidées sont disponibles à 15 \$ (taxes comprises) par personne sur réservation. Nous acceptons les paiements par Interact ainsi que par MasterCard et Visa.

Au plaisir de partager notre passion avec vous!

Suzanne Piché & Robert Smith

450 883-1196 | cell. : 514 348-7167 (Robert)

BONSAÏ GROS-BEC

40 rue Imbeault
St-Alphonse-Rodriguez Qc
J0K 1W0

info@bonsaigrosbec.com | www.bonsaigrosbec.com

TUESDAY,
APRIL 22ND, 2025
7:00 p.m.

LE MARDI
22 AVRIL 2025
19 h

Ron Kolbus Lakeside Centre
102 Greenview Avenue
Ottawa

This month

Exceptionally this month's meeting will be held on Tuesday, April 22nd

We will have our annual swap sale in the early part of the meeting. Members who want to sell material are encouraged to arrive at 6:30 p.m. to unload their material.

In the second portion of the evening, we will discuss basic and advanced repotting techniques.

Members are encouraged to bring trees to present to the group.

Ce mois-ci

Exceptionnellement, la rencontre de ce mois-ci aura lieu le mardi 22 avril

Nous aurons notre vente annuelle d'échange au début de la réunion. Les membres qui souhaitent vendre du matériel sont invités à se présenter à 18 h 30 pour décharger leur matériel.

Dans la deuxième partie de la soirée, nous discuterons des techniques de rempotage de base et avancées.

Les membres sont encouragés à apporter des arbres pour les présenter au groupe. .

Dedicated for 40 years in promoting interest and understanding of bonsai!

Faire mieux connaître et comprendre l'art du bonsaï depuis 40 ans !



Art et Culture
BONSAÏ
3530, 105^e Avenue
Shawinigan (Qc) G9P 1S1
819 531-4528



WWW.ACBOUSAI.COM
Votre boutique en ligne dédiée au Bonsaï
Your dedicated Online Bonsaï Store

Upcoming courses and workshops

Cours et ateliers à venir

Saturday, April 26th
and Sunday, April 27th Advanced spring workshop for all species
Monday, May 12th Development workshop (for beginners)
Tuesday, May 20th Free form workshop
Date to be determined Larch development study group

Samedi 26 avril
et dimanche 27 avril Atelier avancé de printemps pour toutes les espèces
Lundi 12 mai Atelier de développement (pour débutants)
Mardi 20 mai Atelier de forme libre
Date à déterminer Groupe d'étude sur le développement du mélèze

(Continued from: - Suite de la : page 1)

“focal point” of the tree which, in this case, was a major shari element (partial debarking) in the middle of the trunk.

Such a major transformation requires a complete re-wiring of all the major and minor branches and the creation of new foliage pads. Given that the tilting angle of the tree was changed dramatically, the tree had to be repotted and many of the existing roots had to be removed. You can see pictures on page 1 of this thuya as a semi cascade (before) and as an informal upright (after).

In the second portion of the meeting, two members moderated a discussion on trees that they had brought. One, was a sageretia which is rare species in our club. We learned that this species can grow well in a house condition in the winter. The second tree was a ficus nerifolia. These presentations are always welcomed and allow everyone to benefit from each other's experience.

valeur le « point focal » de l'arbre, dans ce cas un shari (écorçage partiel), qui constituait un élément majeur au milieu du tronc.

Une transformation aussi importante nécessite un ligaturage complet de toutes les branches majeures et mineures et la création de nouveaux plateaux de feuillage. Étant donné que l'angle d'inclinaison de l'arbre a changé radicalement, l'arbre a dû être repoté et plusieurs des racines existantes ont dû être enlevées. Vous pouvez voir, à la page 1, des photos de ce thuya en semi-cascade (avant) et en dressé informel (après).

Dans la deuxième partie de la réunion, deux membres ont animé une discussion sur les arbres qu'ils avaient apportés. L'un était une sagerétie qui est une espèce rare dans notre club. Nous avons appris que cette espèce peut bien pousser à l'intérieur d'une maison en hiver. Le deuxième arbre était un ficus nerifolia. Ces présentations sont toujours les bienvenues et permettent aux membres de bénéficier de l'expérience de chacun.



Sageretia - Sagerétie



Sageretia - Sagerétie

Swap Shop

April 22

Again this year, we will be having our annual swap shop as part of the April meeting. This is an opportunity for members to sell, buy or exchange bonsai material such as pots, books, magazines, tools, stands, soil, wire, cuttings and even bonsais.



In order to help us set up the required number of tables for the swap shop of April 22, it would be appreciated if those who plan to sell a significant amount of material were to inform me in advance. Just send us an E-mail indicating the space you would need for the material you hope to sell.

Marché aux puces 22 avril

Encore une fois cette année, nous tiendrons notre atelier d'échange annuel dans le cadre de la réunion d'avril. C'est l'occasion pour les membres de vendre, d'acheter ou d'échanger du matériel de bonsaï tel que des pots, des livres, des magazines, des outils, des stands, du substrat, du fil de ligaturage, des boutures et même des bonsais.



Afin de nous aider à mettre en place le nombre requis de tables pour l'atelier d'échange du 22 avril, il serait apprécié que ceux qui envisagent de vendre une quantité importante de matériel m'en informent à l'avance. Envoyez-nous simplement un courriel indiquant l'espace dont vous auriez besoin pour le matériel que vous espérez vendre.

Yvon Bernier
info@ottawabonsai.org

ORCHIDOPHILIA

41st ANNUAL ORCHID SHOW/
41^e EXPOSITION ANNUELLE D'ORCHIDÉES

APRIL 26 & 27, 2025

Saturday: noon to 5 pm

Sunday: 9 am to 4 pm

Displays and vendors

Workshops

Orchid care

PHOTOGRAPHERS:
TRIPODS WELCOME
SUNDAY 9-11 AM

26 & 27 AVRIL 2025

Samedi : 12 h à 17 h

Dimanche : 9 h à 16 h

Exposants et ventes d'orchidées

Ateliers

Soins d'orchidées

PHOTOGRAPHES :
TRÉPIEDS AUTORISÉS
DIMANCHE (9-11 H)

**FREE PARKING LOT 8 & 9
STATIONNEMENT GRATUIT**

Early Bird Special	\$30
General admission	\$14
Seniors (60+) Youth (12-18)	\$10
Under 12	free

Admission hâtive	\$30
Entrée	\$14
Ainé(e)s (60+) Jeunes (12-18)	\$10
Moins de 12 ans	gratuit

Vanda Jalrak Brightful Orange Photo Copyright © 2024 Eamonn Tuck



Algonquin College Building/Édifice D

1385 ave. Woodroffe Ave. Ottawa, ON



www.ottawaorchidsociety.com



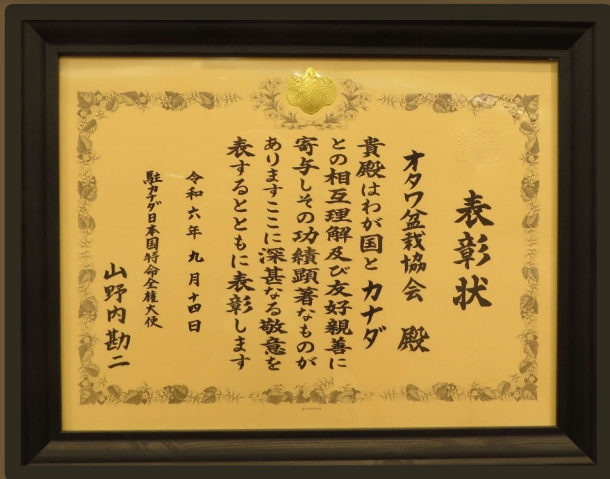
Ambassador's Award

Prix de l'ambassadeur



*Ambassador YAMANOUCHI Kanji,
Embassy of Japan in Canada
and Vianney Leduc,
President, Ottawa Bonsai Society.*

*Ambassadeur YAMANOUCHI Kanji,
Ambassade du Japon au Canada
et Vianney Leduc,
Président, Société de bonsaï d'Ottawa*



2024 – 2025

Executive

Exécutif

President

Président

Vianney Leduc

Vice-President

Vice-président

Owen Marsh

Treasurer

Trésorier

Allen Inglis

Librarian

Bibliothécaire

Charles Lacombe

Public Relations

Relations publiques

Ibrahim Eryuzlu

Editors

Éditeurs

Charles Lacombe
Yvon Bernier

Communications Coordinator

Coordonnateur des communications

Yvon Bernier

Membership Coordinator

Coordonnateur des adhésions

Victor Ding

Social media Coordinator & Webmaster

Coordonnateur : médias sociaux et webmestre

Quinton Ashby

Steering Group

Conseil directeur

Quinton Ashby
Yvon Bernier
Elroy Cober
Victor Ding
Ibrahim Eryuzlu
Allen Inglis
Charles Lacombe
Vianney Leduc
Judy McDonald
Owen Marsh

Meeting Location

RON KOLBUS LAKESIDE CENTRE

Coming from the East on Carling Avenue:

turn right on Greenview Avenue (which is the entrance to Britannia Park).

Continue on Greenview for about one kilometer (to the end of the road).

The Kolbus Centre is on the right side of the road with a large parking area across the road on the left.

Please note that Greenview Avenue is the northern extension of Pincrest Road.

RON KOLBUS LAKESIDE CENTRE
102 GREENVIEW AVE
OTTAWA ON K2B 8J8

Lieu des rencontres

CENTRE RON KOLBUS LAKESIDE

Venant de l'est sur l'Avenue Carling:

tournez à droite sur l'Avenue Greenview (qui est l'entrée du parc Britannia).

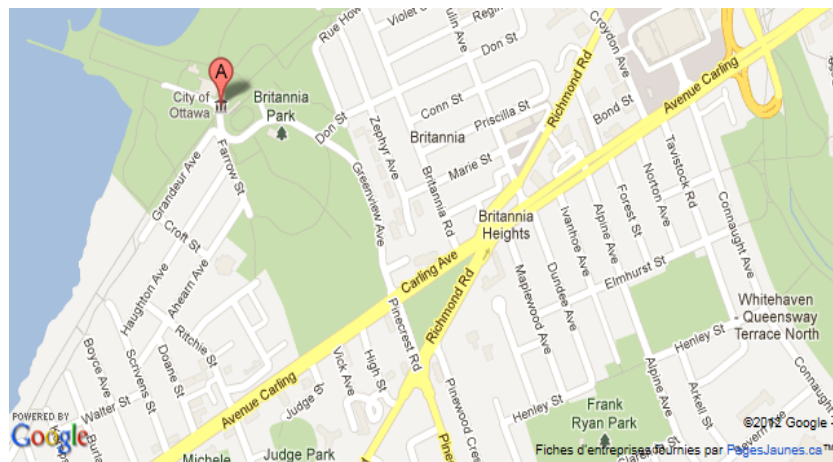
Continuer sur Greenview pendant environ un kilomètre (jusqu'au bout de la route).

Le Centre Kolbus est sur le côté droit de la route avec une grande aire de stationnement en face sur la gauche.

Veillez noter que Greenview Avenue est le prolongement nord du chemin Pincrest.

CENTRE RON KOLBUS LAKESIDE
102 AV GREENVIEW
OTTAWA ON K2B 8J8

Map to OBS meeting at the Ron Kolbus Lakes Centre
Carte routière menant aux rencontres SBO au Centre Ron Kolbus Lakeside



Contact Us - Pour nous joindre

PO BOX 4254 STN E
OTTAWA ON K1S 5B3
www.ottawabonsai.org
info@ottawabonsai.org

Library - Bibliothèque :

library_biblio@ottawabonsai.org